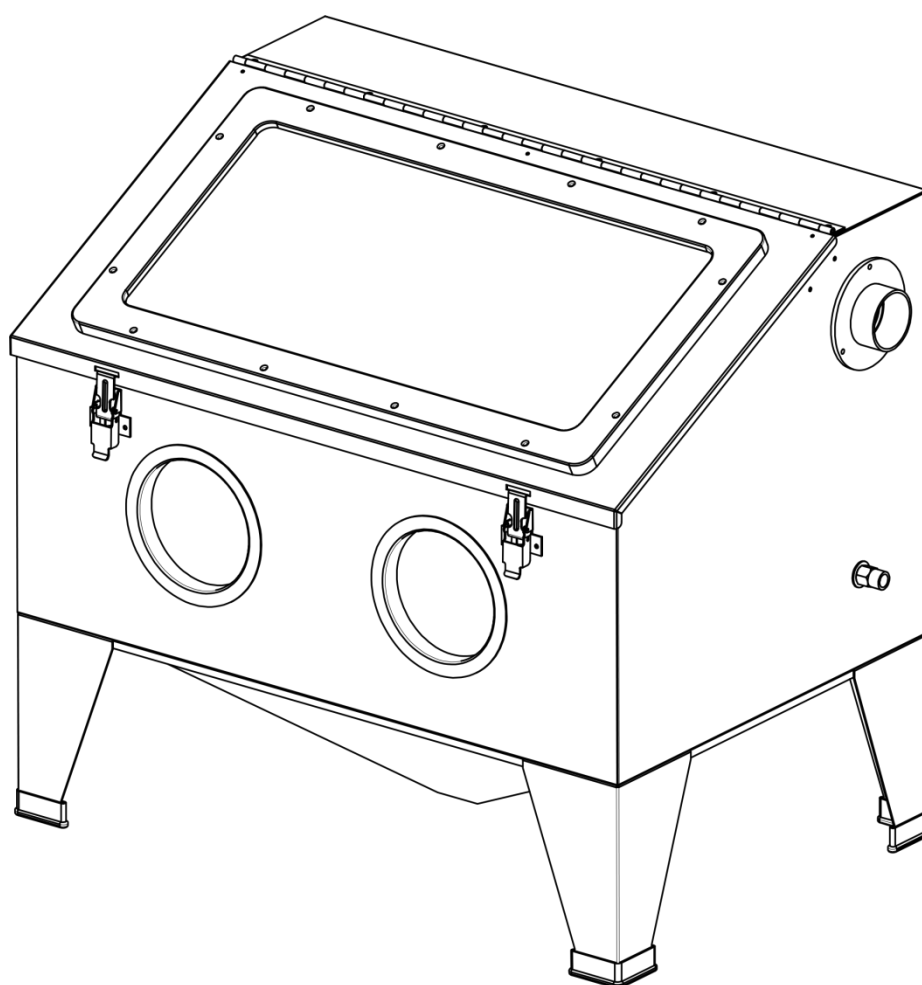


CABINE DE SABLAGE DE TABLE DE 50 GALLONS



- Veuillez lire et comprendre entièrement le manuel du produit avant l'assemblage
- Vérifiez la liste des pièces pour vous assurer que toutes les pièces ont été reçues
- Portez des lunettes de sécurité appropriées ou un autre équipement de protection pendant l'assemblage
- Ne retournez pas le produit au détaillant. Il n'est pas équipé pour traiter vos demandes.

Pièces manquantes ou questions sur l'assemblage?

Veuillez appeler : 1-877-761-2819 ou courriel : cs@tmgindustrial.com



AVERTISSEMENT!

Ce manuel fournit des consignes de sécurité essentielles sur l'installation, l'utilisation, l'entretien et la réparation appropriés de cette machine/cet outil. Conservez ce document, consultez-le souvent et utilisez-le pour former les autres opérateurs.

Le non-respect des instructions de ce manuel peut entraîner un incendie ou des blessures graves, y compris une amputation, une électrocution ou la mort.

Le propriétaire de cette machine/cet outil est seul responsable de son utilisation sécuritaire. Cette responsabilité comprend, sans s'y limiter, l'installation dans un environnement sûr, la formation du personnel, l'inspection et l'entretien appropriés, la disponibilité et la compréhension du manuel, les dispositifs de sécurité, l'intégrité des outils de coupe/ponçage/meulage et l'équipement de protection individuelle.

Le fabricant ne pourra être tenu responsable des blessures ou dommages matériels résultant d'une négligence, d'une formation inadéquate, de modifications ou d'une mauvaise utilisation.



AVERTISSEMENT!

Certaines poussières créées par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. En voici des exemples :

- Le plomb provenant des peintures à base de plomb.
- La silice cristalline provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie.
- L'arsenic et le chrome provenant du bois traité chimiquement.

Votre risque d'exposition varie selon le type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques

: Travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez un équipement de sécurité homologué, comme des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	3
Précision du manuel.....	3
Coordonnées.....	3
SECTION 1 : SÉCURITÉ.....	4
Consignes de sécurité pour la machinerie.....	4
Sécurité supplémentaire pour les sableuses.....	6
SECTION 2 : INSTALLATION	7
Déballage.....	7
Assemblage	7
SECTION 3 : UTILISATION	10
Sécurité d'utilisation.....	10
Fonctionnement de base	10
Options d'abrasifs	11
Options de buse/jet	11
SECTION 4 : ENTRETIEN	12
Entretien	12
SECTION 5 : VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES.....	13
Vue éclatée.....	13
Liste des pièces.....	14

INTRODUCTION

Précision du manuel

Nous sommes fiers de vous offrir ce document avec votre nouvelle machine! Nous avons fait tous les efforts possibles pour que les instructions, les spécifications, les dessins et les photographies soient exacts. Cependant, il nous arrive encore de faire une erreur à l'occasion.

De plus, en raison de notre politique d'amélioration continue, il se peut que votre machine ne corresponde pas exactement au manuel. Si c'est le cas, et que la différence entre le manuel et la machine vous laisse perplexe, appelez immédiatement notre soutien technique pour obtenir des mises à jour ou des précisions.

Pour votre commodité, nous publions toute la documentation disponible sur notre site Web à www.tmgindustrial.com. Toute mise à jour de ce document sera reflétée sur notre site Web dès qu'elle sera terminée.

Coordonnées

Nous sommes fiers de nos machines! Si vous avez des questions ou besoin d'aide, contactez-nous à l'aide des coordonnées ci-dessous. Avant de nous contacter, assurez-vous d'obtenir le numéro de série et la date de fabrication figurant sur la plaque signalétique. Cela nous aidera à vous aider plus rapidement. Soutien à la clientèle : 1-877-761-2819 cs@tmgindustrial.com

SECTION 1 : SÉCURITÉ

Pour votre propre sécurité, lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser cette machine

Les symboles de sécurité visent à attirer votre attention sur des conditions potentiellement dangereuses. Ce manuel utilise une série de symboles et de mots-indicateurs destinés à transmettre le niveau d'importance des messages de sécurité. La progression des symboles est décrite ci-dessous. N'oubliez pas que les messages de sécurité, à eux seuls, n'éliminent pas le danger et ne remplacent pas des mesures de prévention des accidents appropriées. Faites toujours preuve de bon sens et de jugement.



DANGER

Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **ENTRAÎNERA** la mort ou des blessures graves



AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **POURRAIT** entraîner la mort ou des blessures graves



ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **PEUT** entraîner des blessures mineures ou modérées
Peut aussi servir à mettre en garde contre des pratiques dangereuses.

AVIS - Informe l'utilisateur de renseignements utiles sur le bon fonctionnement de la machine afin d'éviter de l'endommager.

Consignes de sécurité pour la machinerie

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. Lisez et comprenez ce manuel **AVANT** d'utiliser la machine.

OPÉRATEURS FORMÉS SEULEMENT. Les opérateurs non formés courent un risque plus élevé de blessure ou de mort. Ne laissez que des personnes formées utiliser cette machine. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, débranchez l'alimentation, retirez les clés ou verrouillez la machine pour empêcher toute utilisation non autorisée, surtout en présence d'enfants. Rendez votre atelier à l'épreuve des enfants!

ENVIRONNEMENTS DANGEREUX. N'utilisez pas la machinerie dans des zones humides, encombrées ou mal éclairées. Cela augmente considérablement le risque d'accidents et de blessures.

VIGILANCE MENTALE REQUISE. Une vigilance mentale totale est requise pour l'utilisation sécuritaire de la machinerie. Ne l'utilisez jamais sous l'influence de drogues ou d'alcool, en état de fatigue ou de distraction.

RISQUES LIÉS À L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE. Vous pouvez être électrocuté, brûlé ou tué en touchant des composants électriques sous tension ou une machinerie mal mise à la terre. Pour réduire ce risque, ne laissez que du personnel qualifié effectuer l'installation ou la réparation électrique, et débranchez toujours l'alimentation avant d'accéder à l'équipement électrique.

DÉBRANCHEZ D'ABORD L'ALIMENTATION. Débranchez toujours la machine **AVANT** d'effectuer des réglages, de changer d'outils ou d'entretenir la machine. Cela évite tout risque lié à un démarrage involontaire ou un contact électrique.

PROTECTION OCULAIRE. Portez toujours des lunettes homologuées ANSI ou un écran facial lors de l'utilisation de la machinerie afin de réduire le risque de blessure oculaire causée par des particules volantes. Les lunettes ordinaires ne sont **PAS** homologuées.

PORT DE VÊTEMENTS APPROPRIÉS. Ne portez pas de vêtements ou de bijoux pouvant s'emmêler dans les pièces mobiles. Attachez toujours ou couvrez les cheveux longs. Portez des chaussures antidérapantes pour réduire le risque de glisser ou de toucher accidentellement l'outil ou les pièces mobiles.

POUSSIÈRE DANGEREUSE. La poussière créée par la machinerie peut causer le cancer, des malformations congénitales ou des dommages respiratoires. Soyez conscient des dangers liés à chaque matériau. Portez toujours un respirateur homologué NIOSH pour réduire votre risque.

PROTECTION AUDITIVE. Portez toujours une protection auditive lors de l'utilisation d'une machinerie bruyante. Une exposition prolongée à ce bruit sans protection peut causer une perte auditive permanente.

RETIREZ LES OUTILS DE RÉGLAGE. Les outils laissés sur la machinerie peuvent devenir des projectiles dangereux au démarrage. Ne laissez jamais de clés, de clés à mandrin ou d'autres outils sur la machine. Vérifiez toujours avant de démarrer!

UTILISEZ L'OUTIL APPROPRIÉ. N'utilisez cet outil que pour l'usage prévu; ne le forcez pas à effectuer une tâche pour laquelle il n'a pas été conçu. N'apportez jamais de modifications non approuvées; cela peut entraîner un mauvais fonctionnement ou une défaillance pouvant causer des blessures graves ou la mort!

POSITIONS INCONFORTABLES. Gardez un bon appui et un bon équilibre en tout temps. Ne vous penchez pas trop loin! Évitez les positions des mains qui rendent le contrôle de la pièce difficile ou augmentent le risque de blessure.

ENFANTS ET SPECTATEURS. Gardez les enfants et les spectateurs à une distance sécuritaire. Cessez d'utiliser la machine si leur présence devient une distraction.

PROTECTEURS ET COUVERCLES. Ils réduisent les contacts accidentels avec les pièces mobiles ou les débris volants. Assurez-vous qu'ils sont correctement installés, non endommagés et fonctionnels **AVANT** d'utiliser la machine.

NE FORCEZ PAS LA MACHINERIE. Elle effectuera le travail de façon plus sûre et efficace au rythme prévu.

NE MONTEZ JAMAIS SUR LA MACHINE. Des blessures graves peuvent survenir si elle bascule ou si l'outil est touché accidentellement.

MACHINE STABLE. Un mouvement inattendu augmente considérablement le risque de blessure ou de perte de contrôle. Avant de démarrer, vérifiez que la machine est stable et que la base mobile (le cas échéant) est verrouillée.

UTILISEZ LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS. Consultez ce manuel ou le fabricant. L'utilisation d'accessoires inappropriés augmentera le risque de blessures graves.

FONCTIONNEMENT SANS SURVEILLANCE. Pour réduire le risque de blessure, éteignez la machine et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées avant de vous éloigner. Ne la laissez jamais fonctionner sans surveillance.

ENTRETENEZ AVEC SOIN. Suivez toutes les instructions d'entretien et de lubrification pour garder la machine en bon état. Une machine mal entretenue pourrait mal fonctionner, entraînant des blessures graves ou la mort.

PIÈCES ENDOMMAGÉES. Inspectez régulièrement la machine pour détecter des pièces endommagées ou mal ajustées, ou toute condition pouvant affecter son fonctionnement sécuritaire. Réparez/remplacez immédiatement **AVANT** d'utiliser la machine. Pour votre sécurité, N'utilisez **PAS** la machine avec des pièces endommagées!

ENTRETENEZ LES CORDONS. Lorsque vous débranchez une machine, saisissez et tirez la fiche, **PAS** le cordon. Tirer sur le cordon peut endommager les fils internes. Ne le manipulez pas avec des mains mouillées. Évitez de l'endommager en le gardant loin des surfaces chaudes, des zones passantes, des produits chimiques agressifs et des endroits humides.

EN CAS DE DIFFICULTÉ. Si à tout moment vous éprouvez des difficultés, cessez d'utiliser la machine!

Sécurité supplémentaire pour les sableuses

UTILISEZ LES BONS ABRASIFS. N'utilisez jamais d'abrasifs humides; cette sableuse est conçue uniquement pour les abrasifs secs.

PROTÉGEZ VOS POUMONS. Portez toujours un respirateur lorsque vous utilisez ou nettoyez la sableuse.

EN QUITTANT LA ZONE. Débranchez toujours l'alimentation en air en quittant la sableuse.

PROTÉGEZ VOS YEUX. Portez toujours des lunettes de sécurité en utilisant ou en nettoyant la sableuse.

PROTÉGEZ L'ENVIRONNEMENT. Fermez et verrouillez toujours les portes lorsqu'elle n'est pas utilisée.

ENTRETENEZ LES COMPOSANTS. Avant chaque utilisation, inspectez les buses, tuyaux, lentilles et gants. Pour réduire le risque respiratoire ou de pénétration du sable dans la peau, tous les composants DOIVENT être exempts de fissures ou de fuites. Remplacez immédiatement les composants usés ou qui fuient.

ENTRETENEZ LA MACHINE. Vérifiez la cabine pour toute fuite et rescellez immédiatement.

SOYEZ PRUDENT LORS DU SABLAGE. Ne dépassez pas la pression nominale. Verrouillez toujours la ou les portes avant de commencer les opérations de sablage.

UTILISEZ UN ÉCLAIRAGE APPROPRIÉ. N'utilisez pas une lumière de plus de 60 watts.

SOYEZ PRUDENT AU CHARGEMENT. Débranchez l'alimentation en air avant de charger ou décharger la pièce de la cabine de sablage.

SOYEZ PRUDENT PENDANT L'ENTRETIEN. Débranchez l'air et l'électricité avant l'entretien.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL. Nettoyez souvent le collecteur et les filtres, et réparez toute fuite immédiatement.



AVERTISSEMENT

Comme pour toute machinerie, un danger potentiel existe lors de l'utilisation de cette machine. Les accidents sont souvent causés par un manque de familiarité ou d'attention. Utilisez cette machine avec prudence afin de réduire le risque de blessure. Si les précautions normales sont négligées, des blessures graves peuvent survenir.



ATTENTION

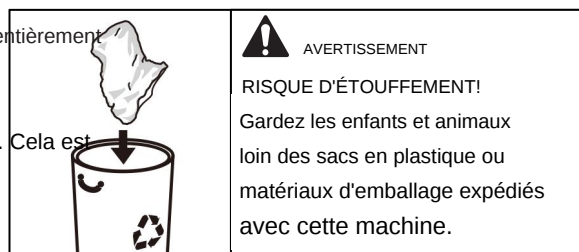
Aucune liste de consignes ne peut être complète. Chaque atelier est différent. Accordez toujours la priorité à la sécurité selon vos conditions particulières. Utilisez cette machinerie avec prudence. Ne pas le faire pourrait entraîner de graves blessures, des dommages matériels ou de mauvais résultats.

SECTION 2 : INSTALLATION

Déballage

Cette machine a été soigneusement emballée pour un transport sécuritaire. Lors du déballage, séparez tous les articles des matériaux d'emballage et vérifiez qu'ils ne présentent pas de dommages. Si des articles sont endommagés, veuillez nous appeler immédiatement au 1-877-761-2819.

IMPORTANT : Conservez tous les matériaux d'emballage jusqu'à ce que vous soyez entièrement satisfait de la machine et que tout problème avec TMG INDUSTRIAL ou le transporteur soit résolu. Vous **DEVEZ** conserver l'emballage d'origine pour toute réclamation de transport. Cela est aussi très utile si vous devez retourner votre machine plus tard.



Les éléments suivants sont nécessaires à l'installation, mais ne sont pas inclus.

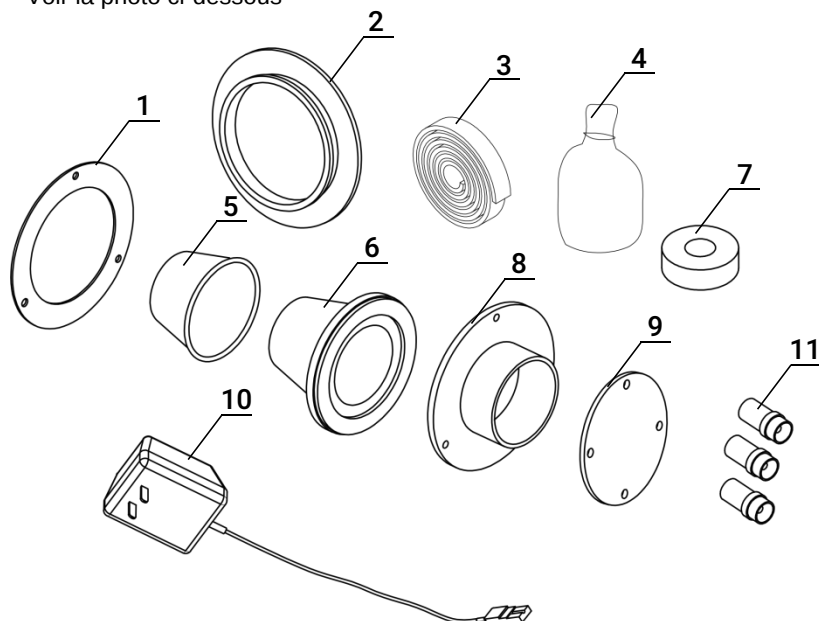
Description	Qté
• Tournevis Phillips no 2	1
• Tournevis standard no 2	1
• Clé 19 mm.....	1
• Clé 14 mm.....	1
• Clé 10 mm.....	1
• Clé 7 mm.....	1

Assemblage

Pour assembler la sableuse :

1. Vérifiez tous les composants à installer pour vous assurer qu'il ne manque aucune pièce.

Voir la photo ci-dessous

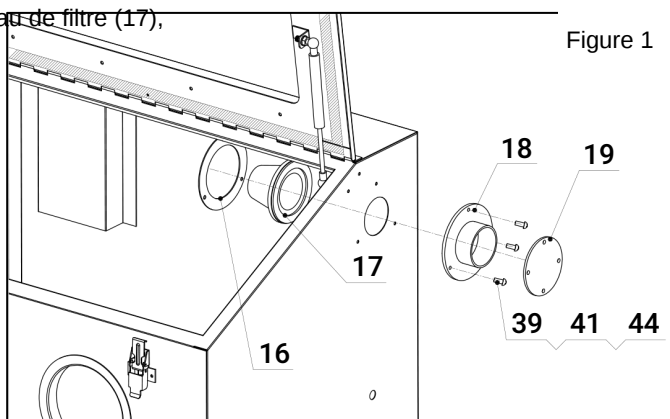


N°	DESCRIPTION	QTÉ
1	Anneau de filtre	1
2	Couvercle d'admission d'air arrière	1
3	Bande d'étanchéité en caoutchouc	1
4	Trousse de vis, rondelle et écrou	1
5	Élément filtrant en mousse	1
6	Filtre	1
7	Ruban de Téflon	2
8	Siège d'évent latéral	1
9	Couvercle d'évent latéral	1
10	Adaptateur CA/CC	1
11	Buse de sablage	3

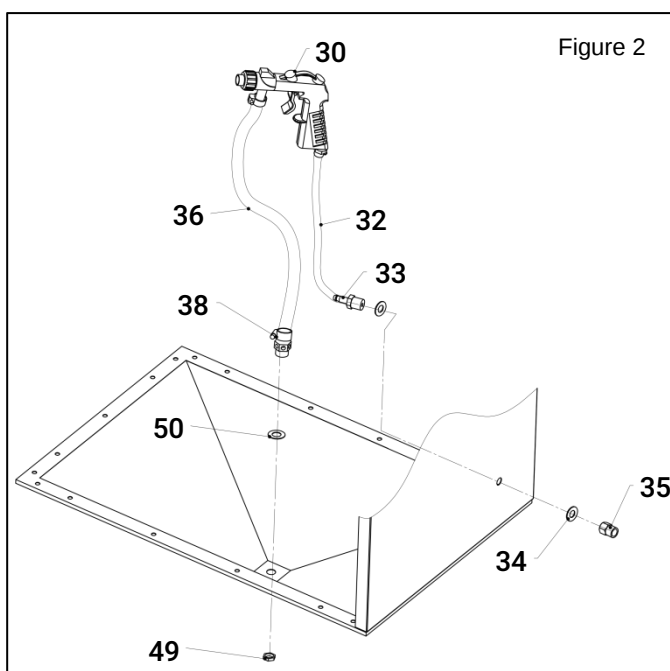
*. Le numéro indiqué n'est pas le bon numéro de pièce; celui-ci figure dans le schéma éclaté.

2. Installez le filtre (16) et le siège d'évent latéral (18) avec l'anneau de filtre (17), les vis (39), la rondelle (41) et les écrous (44) (Figure 1).

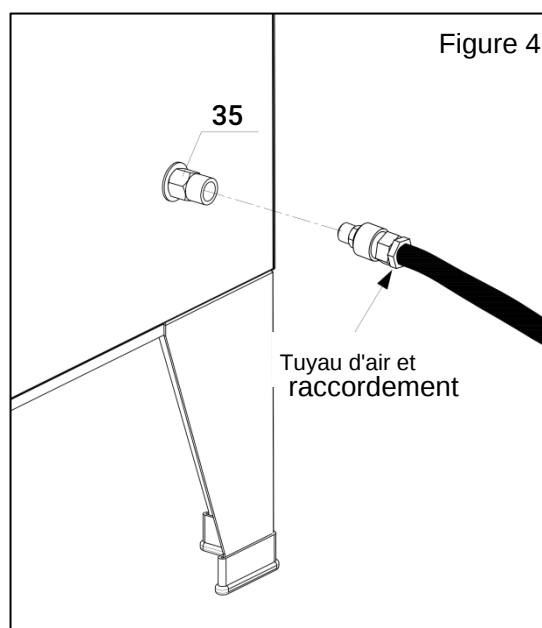
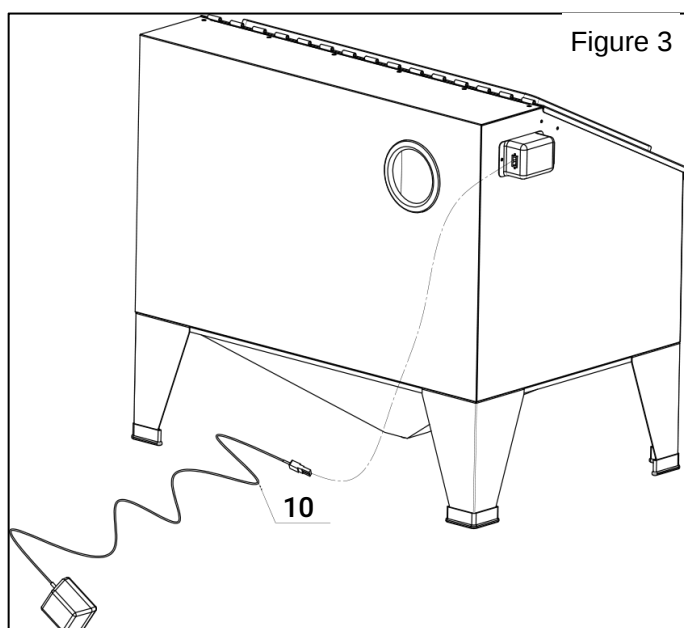
Remarque : Lors de l'utilisation, vous devez retirer le couvercle d'évent latéral (44).



3. Installez le raccord d'entrée d'air (35) avec la rondelle plate (34). Fixez les tuyaux d'air et d'aspiration aux raccords de cloison et au tuyau d'aspiration avec des colliers de serrage (Figure 2).



4. Branchez l'adaptateur CA/CC (10) (Figure 3), raccordez le tuyau d'air et le raccord d'entrée d'air (35) (Figure 4)



SECTION 3 : UTILISATION



AVERTISSEMENT

Le sablage présente un réel danger de silicose et d'autres lésions pulmonaires! Ces blessures sont permanentes et peuvent s'aggraver avec le temps. Sans protection adéquate, vos poumons et vos yeux pourraient être contaminés de façon irréversible. N'utilisez PAS cette sableuse sans savoir vous protéger correctement. Pour connaître les types d'équipement acceptables, communiquez avec votre bureau local de l'OSHA ou du NIOSH.

Sécurité d'utilisation

AVIS

Si vous n'avez jamais utilisé ce type de machine, NOUS RECOMMANDONS FORTEMENT de lire des livres, des revues spécialisées ou de suivre une formation avant de commencer. TMG Industrial ne pourra être tenue responsable des accidents causés par un manque de formation.

Fonctionnement de base

La sableuse est équipée d'un pistolet industriel à embout céramique, d'un tuyau siphon, d'un éclairage intégré, d'une grande fenêtre de visualisation et de gants scellés. La trémie recycle et stocke le média de sablage pour réutilisation facile. Décapez la peinture et la rouille en toute sécurité sans salir votre atelier.

Pour utiliser la sableuse :

1. Portez toujours des lunettes de sécurité et un respirateur!
2. Branchez le transformateur CA/CC et allumez la lumière.
3. Installez la buse et le jet d'air appropriés selon l'abrasif utilisé. Voir la page 11.
4. Avec précaution, sans provoquer de nuage de poussière, versez 10 lb d'abrasif dans la sableuse. NE PAS trop remplir, sinon le sablage sera lent et la cabine sera très trouble.
5. Insérez la pièce, fermez et verrouillez la porte.
6. Réglez le régulateur d'air à 60-100 PSI et 5-14 PCM.
7. Mettez en marche le système de collecte de poussière (le cas échéant) et le compresseur, insérez vos mains dans les gants et commencez le sablage avec un mouvement circulaire lent.

Remarque : Un bon point de départ est deux pouces de la pièce. Commencez avec une pression faible pour éviter un martelage excessif.

Remarque : Expérimentez différentes pressions, abrasifs et embouts pour acquérir de l'expérience.

Remarque : Gardez les abrasifs secs, sinon l'embout du pistolet se bouchera fréquemment.



AVERTISSEMENT

Ne sablez JAMAIS avec les portes ouvertes, ne pointez jamais le pistolet vers quelqu'un, et n'entretenez aucune partie de cette machine pendant qu'elle est branchée ou sous pression. Débranchez TOUJOURS la cabine lorsqu'elle n'est pas utilisée, ou pendant l'entretien. Ignorer cet avertissement peut entraîner des blessures graves.

Options d'abrasifs

Voici une introduction aux abrasifs de sablage les plus courants. Consultez des revues, des articles, des professionnels et le fabricant pour connaître les surfaces adaptées à chaque abrasif. Tous les abrasifs ont des avantages et inconvénients : qualité du fini, durée de vie, toxicité et précautions à prendre pour prévenir les dommages environnementaux ou respiratoires.

Abrasifs de type acier

Cet abrasif agressif crée un fini rugueux qui accepte bien la peinture. Il est très durable; cependant, il DOIT être conservé très sec pour éviter la rouille.

Abrasifs de type alumine

Cet abrasif polyvalent crée un fini plus lisse, mais a une durée de vie plus courte. Moins de la surface est enlevée avec cet abrasif plus doux.

Abrasifs de type verre et grenat

Cet abrasif convient bien aux métaux tendres et aux pièces où les tolérances ne peuvent être affectées. Sa durée de vie est limitée et ne convient pas au recyclage répété.

Abrasifs de type sable

Cet abrasif est facile à trouver et donne un fini acceptable pour la plupart des projets. Le sable a une bonne durée de recyclage et est très économique.

Abrasifs de type plastique

Appliqués à 30-50 PSI, les abrasifs en plastique doivent être plus durs que le revêtement, mais plus doux que la pièce. L'abrasif en plastique est excellent pour l'aluminium, le magnésium, le cuivre, le laiton, l'acier mince, le titane et les surfaces composites.

Autres types d'abrasifs disponibles

Coquilles de noix ou d'arachides broyées.

Épis de maïs broyés.

Bicarbonate de sodium.

Amidon de blé.

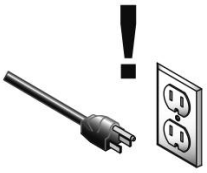
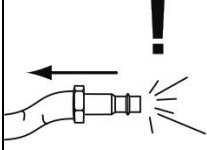
Options de buse/jet

Voici la combinaison suggérée pour un débit approximatif. Consultez des revues, des articles, des professionnels et le fabricant pour la meilleure combinaison pour votre usage particulier.

#1	Diamètre de l'orifice du jet d'air :	5/64"
	Diamètre de l'orifice de la buse :	3/16"
	Débit d'abrasif à 60 PSI :	0.11 L/Min.
#2	Diamètre de l'orifice du jet d'air :	7/64"
	Diamètre de l'orifice de la buse :	13/64"
	Débit d'abrasif à 60 PSI :	0.18 L/Min.
#3	Diamètre de l'orifice du jet d'air :	1/8"
	Diamètre de l'orifice de la buse :	15/64"
	Débit d'abrasif à 60 PSI :	0.25 L/Min.
#4	Diamètre de l'orifice du jet d'air :	5/32"
	Diamètre de l'orifice de la buse :	9/32"
	Débit d'abrasif à 60 PSI :	0.36 L/Min.

SECTION 4 : ENTRETIEN

Entretien

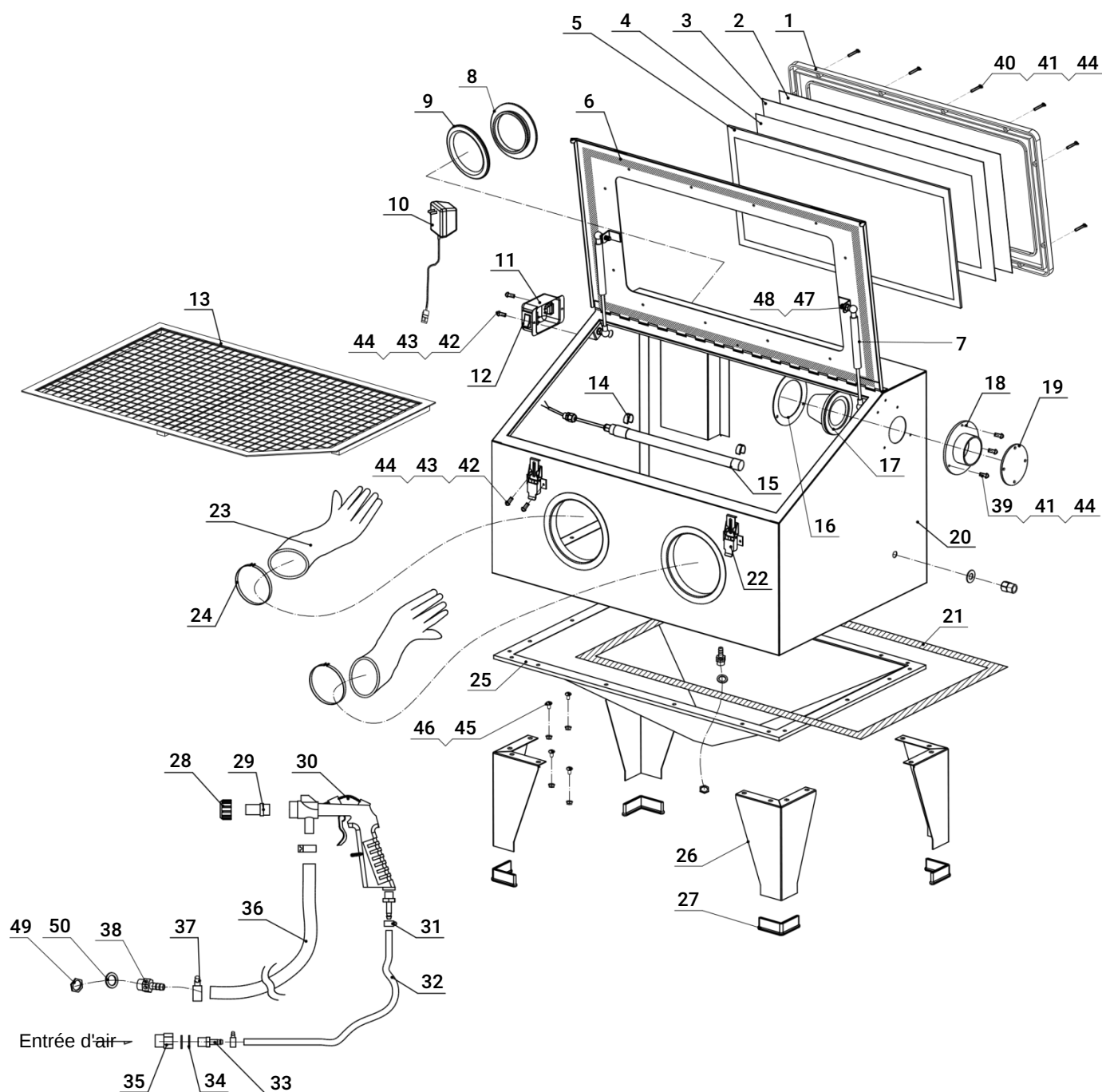
		 AVERTISSEMENT Débranchez toujours l'alimentation et l'air comprimé avant l'entretien. Ne pas le faire peut entraîner de graves blessures.
---	---	--

Dépressurisez la sableuse et vérifiez les éléments suivants à chaque utilisation, et remplacez toute pièce immédiatement si elle est usée :

- Recherchez les buses excessivement usées ou fissurées.
- Recherchez les raccords qui fuient avec de l'eau savonneuse.
- Vérifiez le tuyau de sablage pour des parois minces et des bulles.
- Recherchez les robinets usés ou qui fuient avec de l'eau savonneuse.

SECTION 5 : VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES

Vue éclatée



Liste des pièces

N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	Cadre de fenêtre avant	1	26	Pattes	4
2	Fenêtre avant extérieure	1	27	Cache de patte en plastique	4
3	Fenêtre avant intérieure	1	28	Bouchon de buse	1
4	Film de remplacement	1	29	Buse de sablage	1
5	Joint de fenêtre avant	1	30	Pistolet de sablage	1
6	Ensemble de porte avant	1	31	Collier de serrage $\varnothing 10\text{-}\varnothing 13$	2
7	Support de porte supérieur	2	32	Tuyau d'air $\varnothing 6,2$ (DI)	1
8	Couvercle d'admission d'air arrière	1	33	Raccord de tuyau 1/4 po	1
9	Anneau d'admission d'air arrière	1	34	Rondelle plate $\varnothing 13$	2
10	Adaptateur CA/CC	1	35	Raccord d'entrée d'air	1
11	Boîtier de commutateur	1	36	Tuyau de sable $\varnothing 1/2$ po	1
12	Commutateur MARCHÉ/ARRÊT	1	37	Collier de serrage $\varnothing 22$	2
13	Grille	1	38	Tuyau de sable $\varnothing 1/2$ po	1
14	Support d'éclairage	2	39	Vis à tête cylindrique M4x16	3
15	Lumière DEL 18 W	1	40	Vis à tête cylindrique M4x25	12
16	Anneau de filtre	1	41	Rondelle plate $\varnothing 4$	19
17	Filtre	1	42	Vis à tête cylindrique M4x8	6
18	Siège d'évent latéral	1	43	Rondelle à ressort $\varnothing 4$	2
19	Couvercle d'évent latéral	1	44	Écrou hexagonal M4	21
20	Cabine de sablage	1	45	Vis à tête bombée M6x12	28
21	Bande d'étanchéité 3 mm	1	46	Écrou autobloquant M6	28
22	Ensemble de loquet	2	47	Écrou M8	2
23	Ensemble de gants gauche et droit	1	48	Rondelle à ressort $\varnothing 8$	2
24	Collier de gant $\varnothing 140$	2	49	Écrou M16	1
25	Ensemble de support	1	50	Rondelle plate $\varnothing 16$	1